

53. Jahrgang Nr. 2 Juni 2007

Organ des Turnvereins  
Einsiedeln und seiner Riegen

erscheint vierteljährlich



# DER WALDSTATT TURNER

## TREUHAND AG

Hauptstrasse 89 · Postfach 129 · 8840 Einsiedeln · Telefon 055 412 77 63 · Telefax 055 412 77 74  
www.fuechslin-treuhand.ch · info@fuechslin-treuhand.ch

### Buchhaltung – Finanzplanung für Private Steuern – Treuhand

**Toni Fuchslin**  
Geschäftsführer

**Oliver Reuter, lic. oec.**  
Partner



Hauptstrasse 27, 8840 Einsiedeln

... weil in allen ein Gourmet steckt!

**LIENERT+EHRLER AG**  
Ihr Partner für Heizöl

**055 412 26 24**

Fax 055 412 42 47

lienert-ehrlert@bluewin.ch

Heizöl und Autoreisen  
prompt und zuverlässig



Eisenbahnstrasse 1 - 8840 Einsiedeln



**St. Meinrad**  
**Optik**



Ihr Spezialist für  
Sportbrillen



Hugo Rüeegg, Augenoptiker SOV  
Hauptstr. 65, 8840 Einsiedeln,

Tel. 055 412 58 42, www.st-meinrad-optik.ch,  
info@st-meinrad-optik.ch

## Editorial

Wenn wir die zweite Ausgabe 2007 des Waldstatt Turners in den Fingern halten und gespannt die ehrenamtlich verfassten Berichte unserer Mitglieder lesen, liegen die meisten Saisonhöhepunkte bereits hinter uns.

Die Organisation der Kantonalen Vereinsmeisterschaft sowie das Eidgenössische Turnfest in Frauenfeld haben uns in jeder Hinsicht gefordert... aber dank dem grandiosen Einsatz der Mitglieder in der Halle, als Helfer oder Wettkämpfer glücklicherweise nie überfordert!

Wer ernten will, muss zuerst säen.

Schön, dass man sich jederzeit auf die tatkräftige Unterstützung verlassen und beruhigt eine organisatorische Herausforderung angehen kann, um im Gegenzug an einem Grossereignis wie dem ETF teilnehmen zu können. Wir sind dankbar, immer wieder genügend helfende Hände zu finden und hoffen, dass wir Euch dementsprechend auch wieder etwas zurück geben können. Solche gemeinsamen Erlebnisse schweissen uns zusammen, und machen den Turnverein zu dem, was er heute ist.

Manch einer wird nun trotzdem froh sein, dass mit den Sommerferien und dem dazu gehörenden Sommerprogramm eine weit weniger hektische Zeit bevorsteht. Ich freue mich auf eine rege Teilnahme und schmecke schon fast den Duft «brätelnder Fleischmocken».

Geniessen wir die kommende Zeit und lasst uns unsere strapazierten Batterien beim gemütlichen Zusammensein auftanken. Allseits einen schönen Sommer!

*Roger Ehrler  
Präsident Aktivsektion*

**Turnerinnen und Turner  
berücksichtigen  
unsere Inserenten!**

**Josy Gyr-Steiner**  
**Ehrenmitglied Frauenturnverein**  
**STV Einsiedeln**  
**1949 – 2007**

*«Alls was bruuchsch uf der Wält...» sang der STV Schindellegi-Feusisberg auf ausdrücklichen Wunsch von Josy an diesem 26. April 2007, ihrer sehr eindrücklichen Abschiedsfeier auf dem Einsiedler Friedhof. Gerührt und sehr traurig begleiteten Familie, Freunde, Politiker, Bekannte und eine sehr grosse Schar Turnkameradinnen und Turnkameraden Josy auf diesem letzten Stück Weg eines zwar viel zu kurzen, aber doch sehr intensiven Lebens.*



1967, also vor genau 40 Jahren trat Josy in die Damenriege ein. Für sie zählte immer der olympische Gedanke: Mitmachen ist wichtiger als siegen! Schon bald erkannte man jedoch die organisatorischen Fähigkeiten von Josy, 1970 bis 1973 unterstützte sie die Damenriege als Beisitzerin, danach übernahm sie bis 1983 die Kasse und schliesslich das Präsidium. Die damalige Damenriege platzte mit 225 Mitgliedern aus allen Nähten, 1985 drängte sich eine Lösung auf. Die seit 1950 bestehende Damenriege wurde in 2 Vereine aufgeteilt, die Damenriege und die Frauenriege. An der Gründungsversammlung am 8. März 1985 wurde Josy einstimmig zur ersten Präsidentin der Frauenriege gewählt, diese führte sie während 10 Jahren mit viel Umsicht und Elan, auch hier waren ihr nebst den sportlichen Erfolgen die Kameradschaft unter den Turnerinnen ebenso wichtig. 1995 gab Josy das Zepter weiter und wurde sehr verdient zum 1. Ehrenmitglied der Frauenriege Einsiedeln ernannt. Damals meinte Josy, dass ihre Tätigkeit im Verein für sie ein Sprungbrett war für anderweitige Engagements! Und so war es! Turngeschichte wurde am 14. Dezember 1991 in Einsiedeln geschrieben, fusionierten doch der Schwyzer Kantonaltturnverband (SKTV, Turner) und der Schwyzer Kantonale Frauenturnverband (SKFTV Turnerinnen) und vereinigten sich zum Kantonal-Schwyzer Turnverband (KSTV), und gleichentags wurde Josy zur 1. Vizepräsidentin gewählt. Anlässlich der DV KSTV am 13. Dezember 1995 erfolgte die Wahl zur Präsidentin des KSTV. Auch dieses Amt hatte sie bis 2003 mit sehr viel Engagement ausgeführt, und es wurde ihr mit der Ernennung zum Ehrenmitglied KSTV verdankt.

Und es kam, wie es kommen musste; Josy fand immer weniger Zeit, in der Turnhalle zu turnen. Dafür tanzte sie ab 1990 auf dem politischen Parkett! Als erste Frau in Einsiedeln schaffte sie den Sprung in den Bezirksrat. Aber auch dies war schliesslich nur das Sprungbrett für den nächsten Schritt, nämlich 2003 den doch etwas überraschenden Einzug in den Nationalrat. In den knapp vier Jahren in Bern hat Josy

dort deutliche Spuren hinterlassen und sich Respekt verschafft mit ihrem grossen Engagement für die Schwächeren in unserer Gesellschaft. So würdigte Nationalratspräsidentin Christine Egerszegi Josy «unter all den studierten Tausend-sassas» als bodenständige, einmalige Frau mit einer Glaubwürdigkeit und einem Gerechtigkeits-sinn, die ihresgleichen suchen, von denen es überall, aber speziell in der Politik mehr geben müsste. Und dies trotz der harten Schicksalsschläge, die sie und Meiri erleiden mussten.

Auch wir hätten Josy von Herzen gerne noch einige Jahre politisieren gewünscht! Dass sie sich im Bundesbern unter all den Parlamentariern gut eingelebt hatte, davon durften wir uns im März 2006 selber überzeugen, als ca. 50 «ihrer» Turnerinnen sie im Bundeshaus besuchten, es war ein äusserst eindrückliches Erlebnis für uns alle. Aber auch Josy erhielt viele positive Rückmeldungen ihrer MitparlamentarierInnen, denen der aufgestellte Haufen im Bundeshaus aufgefallen war!

Trotz der sehr grossen zeitlichen Belastung durch die Politik und die verschiedenen ehrenamtlichen Mandate, vor allem im sozialen Bereich, wirkte Josy seit ihrer Brevetierung im 1982, also während 25 Jahren, so oft es ihr Terminplan zuließ als Kampfrichterin für den LVS, letztmals im vergangenen Juni 2006 am 17. Schweizer Kantonaltourfest in Freienbach. Auch versuchte sie wenn immer möglich an unserem Vereinsleben teilzuhaben, was wir sehr schätzten. Immer wusste Josy interessante Episoden zu berichten, und mit ihr zusammen haben wir oft und viel gelacht. Noch im letzten Herbst erlebten wir zwei unvergesslich tolle Tage zusammen. Anlässlich unserer Turnfahrt nach Zermatt reiste sie uns extra aus Bern nach! Auch an unserer GV im Februar 2007 hatte sie «Leim am F...» und machte sich – nach einer gemütlichen Jassrunde – mit den letzten auf den Heimweg! Obwohl bereits vom Rückschlag der Krankheit deutlich gezeichnet, hat sie nie die Hoffnung aufgegeben, hat sich als Inspizientin fürs Welttheater 2007 eingeschrieben, uns mit ihrem Optimismus stark beeindruckt und getröstet. Mit Josy verlieren wir ein äusserst wertvolles Mitglied und eine herzliche, liebenswerte Kameradin, die eine grosse Lücke hinterlässt. Dir, Meiri, und der ganzen Trauerfamilie wünschen wir viel Kraft.

Josy, wir sind sehr stolz, dass wir einen Teil Deines Lebensweges mit Dir gehen durften.



Josy Gyr am Marchethon in Tuggen (Sponsorenlauf zu Gunsten der cystischen Fibrose)

*Ursi Pfister-Schädler*

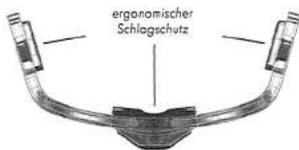
# DER FAHRRADHELM FÜR DIE AUGEN: SCHULSPORTBRILLE



- 1. FRAGE:** Fühlt Ihr Kind sich auch unsicher beim Turnen?
- 2. FRAGE:** Sieht es auch unscharf auf dem Spielfeld?
- 3. FRAGE:** Kennen Sie schon die INDOOR KIDS?

Wo gerannt, gekämpft, geschubst und geschlagen wird, sollte Ihr Kind gut gerüstet sein. Die INDOOR Kids vermeidet nicht nur Unfälle durch optimalen Schutz, sondern verbessert das Sehen. Nur so kann Ihr Kind Mitspieler, Sportgeräte und Fremdkörper besser einschätzen, schneller reagieren und angstfreier und selbstbewusster mitkämpfen.

Für mehr Informationen besuchen Sie [www.sziols.de](http://www.sziols.de) oder einen spezialisierten SZIOLS Konzeptpartner.



Exklusiv bei Ihrem Sportoptiker

Brillen  
Kontaktlinsen  
**Optik**  
**Z. Kälin AG**  
Hauptstrasse 62  
**Einsiedeln**  
Telefon 055 412 55 00

EMPFOHLEN DURCH:



Bayerisches  
Staatsministerium  
für Unterricht und  
Kultur



Bayerischer Gemeinde-  
unfallversicherungs-  
verband und Bayerische  
Landesurfalkasse

in: Lehrfortbildung audio-  
visuell = Sicherheitsstrichung  
und Unfallverhütung im  
Sportunterricht L 24

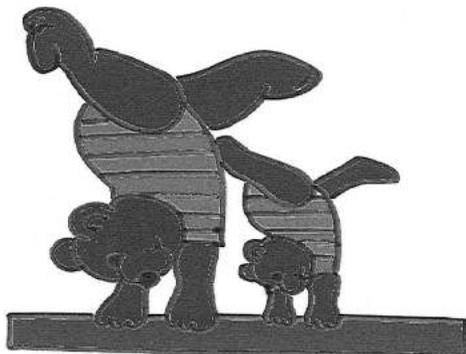


Ressort Sportophthal-  
mologie des Berufsver-  
bandes der Augenärzte  
Deutschlands



TÜV Certificate  
Essen 1.10.1999

# MUKI-TURNEN



**Montag 8.45 - 9.45 Uhr / Sporthalle Brüel**

Wänn du bis am **31. Juli 2007** 3-jährig bisch, dä Plausch am Turnä, Springä und umägumpä häsch, dänn sägs schnäll im Mami. Bi üs lehrsch Seil, Bäll, Reifä... kännä. Mir turned au a dä Ring, am Reck, am Barrä, a dä Sprossäwand, mit dä Mattä...

**ja mir probiered eifach alles us. Chumm doch eifach emal cho luegä.**

- 1x im Jahr findet das beliebte und spezielle **VAKI**-Turnen statt (Vater-Kind-Turnen)
- zu **Fasnacht und Ostern** veranstalten wir spezielle Turnstunden
- im Juni treffen sich alle Muki's zu einem **Picknick**
- auch der **Samichlaus** besucht jedes Jahr die Muki's mit ihren Eltern + Geschwistern

Weitere Infos unter: [www.stv-einsiedeln.ch/damen](http://www.stv-einsiedeln.ch/damen)

## Anmeldung Muki-Turnen 2007 / 2008

Name/Vorname des Kindes: .....

Geburtsdatum: .....

Name der Mutter (bzw. Vater): .....

Adresse: .....

Tel.-Nr. ....

**Anmeldeschluss: 30. Juli 2007**

Anmeldung an: Petra Fässler, DTV Einsiedeln, Zürichstrasse 22, 8840 Einsiedeln  
 petra.faessler@bluewin.ch oder online unter: [www.stv-einsiedeln.ch/damen](http://www.stv-einsiedeln.ch/damen)

# administra

**Ihre Treuhand- und Immobilien-Geschäfte  
behandeln wir sorgfältig, kompetent und engagiert**

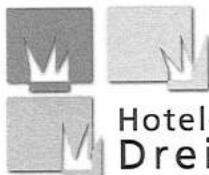
Administra, Allmeindstrasse 17, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055 418 38 38, Fax 055 418 38 39, [www.administra.ch](http://www.administra.ch)



Mitglied Treuhand-Kammer



Mitglied SVIT



**Hotel-Restaurant  
Drei Könige**

Wir freuen uns,  
Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Maja und Werner Hübscher mit Team

direkt am Klosterplatz • Paracelsuspark 1 • CH-8840 Einsiedeln  
Telefon +41(0)55-418 00 00 • Telefax +41(0)55-418 00 10 • [www.hotel-dreikoenige.ch](http://www.hotel-dreikoenige.ch) • mail: [info@hotel-dreikoenige.ch](mailto:info@hotel-dreikoenige.ch)

Nach der «Pflicht»  
die Kür...



**Holzbau Naef  
Einsiedeln**

P ☎ 055 412 44 12

G ☎ 055 412 54 32

Fax 055 412 91 35

E-Mail: [info@holzbau-naef.ch](mailto:info@holzbau-naef.ch)

**Zimmerarbeiten, Bedachungen**

**KOSTÜMVERLEIH**  
EINSIEDELN



Maia und Urs Schönbächler-Bisig  
Grosse Auswahl an Fasnachtskleidern  
für Damen und Herren

Trachslauerstrasse 70

**Vermietung das ganze Jahr**

Tel. 055 412 34 09 oder 079 690 80 54



Sanitärinstallationen

**Kurt Sacchi**

Büelmatte  
8847 Egg

Natel 079 357 43 41  
Fax/Tel. 055 412 78 90

## **Viel Spannung in den engen Kurven bei der 65. Austragung von «Quer durch Zug»**

*Am Samstag den 31. März 2007 fand bei kühlen Temperaturen die 65. Ausgabe des Staffellaufs «Quer durch Zug» statt. Das traditionsreiche Wettrennen durch die Zuger Altstadt vermochte auch dieses Jahr wiederum weit über 200 Mannschaften anzulocken. Neben der beeindruckenden Kulisse konnten sich auch die sportlichen Wettkämpfe sehen lassen. Spannende Läufe in fast allen Kategorien, knappe Entscheidungen auf der Zielgeraden und Überholmanöver auf den letzten Drücker, wurden den Zuschauern geboten.*

Der STV Einsiedeln stellte auch dieses Jahr fünf Equipen in der männlichen und eine Equipe in der weiblichen Kategorie. Eröffnet wurde der Rennnachmittag mit den ersten Starts der Schülerinnen. Unter den 45 Teams der Jahrgänge 1992 und jünger konnte die einzige Mannschaft der Mädchenriege einen Schlussrang in der zweiten Tabellenhälfte erspurten. Anschliessend waren die Jung-Sprinter der Jugendriege am Start. Trotz Abwesenheit von diversen Leistungsträgern, verpasste die Mannschaft nur knapp eine Auszeichnung.

Im Rennen der Jüngsten, den so genannten «Zwei-Käse-Hoch», waren zwei Teams am Start. Die erste Mannschaft klassierte sich erfreulicherweise in der vorderen Ranglistenhälfte. Sie bewältigten die rund 890 Meter lange Strecke mit einer Zeit von 2 Minuten 42 Sekunden und wurden für ihre Leistung mit einem kleinen Preis belohnt.

Um 16.30 Uhr startete die Hauptkategorie der Sprinter über 1700 Meter, welche einen Streckenabschnitt zwischen 150 Meter und 410 Meter zu absolvieren hatten. Die Leichtathleten der Aktivriege konnten sich in den wöchentlichen Lauftrainings gut auf den Wettkampf vorbereiten. Patrick Ochsner, Startläufer der ersten Mannschaft, konnte trotz schlechter Startposition nach 370 Metern als Fünfter den Stab übergeben. Auf den nächsten Abschnitten galt es, die gute Ausgangslage zu verteidigen. Leider konnten sie das hohe Tempo der Spitzenteams nicht ganz mithalten, dennoch überquerte Schlussläufer Reto Blattmann als Sechster die Ziellinie. Mit einer Schlusszeit von 3 Minuten und 52 Sekunden klassierten sie sich auf dem hervorragenden 7. Schlussrang, was eine Verbesserung um einen Rang gegenüber dem Vorjahr bedeutete. Die zweite Mannschaft erreichte den 13. Schlussrang.

*René Oechslin*



*Unsere Lastwagen  
kann man überholen,  
unseren Service  
nicht.*

## Conrad Kälin Getränke

Mythenstrasse 14 • Telefon 055 412 21 49 • Fax 055 422 19 18

Transporte + Umzüge  
8840 Einsiedeln

Hauslieferdienst, Abholmarkt  
Festlieferungen

8840 Einsiedeln  
Mythenstrasse 14



# CONFIDENTIA

TREUHAND-ZENTRUM

## Der richtige Partner.

TREUHAND  
STEUERN  
IMMOBILIEN

CONFIDENTIA  
Treuhand-Zentrum AG  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 418 75 75  
[www.confidentia.ch](http://www.confidentia.ch)

# BIRCHLER

BIRCHLER HOLZBAU AG

- Zimmerarbeiten
- Schreinerei
- Bedachungen
- Treppenbau
- Isolationen
- isofloc-Lizenzbetrieb
- Fassaden in Holz und Eternit

Zürichstrasse 20a • 8840 Einsiedeln  
Telefon 055 412 27 65 • Telefax 055 412 78 66  
[birchlerholzbau@sihlnet.ch](mailto:birchlerholzbau@sihlnet.ch)

## RESTAURANT · BAR PFAUEN

hauptstrasse 89  
am klosterplatz  
8840 einsiedeln  
tel. 055 422 00 00

[www.pfauen-einsiedeln.ch](http://www.pfauen-einsiedeln.ch)  
[info@pfauen-einsiedeln.ch](mailto:info@pfauen-einsiedeln.ch)

montag und dienstag ruhetag  
mittwoch bis samstag ab 11.00 uhr  
sonntag ab 9.00 uhr geöffnet

## 16. KSTV Vereinsmeisterschaft in Einsiedeln

Am Samstag, dem 26. Mai fand in Einsiedeln die Kantonale Vereinsmeisterschaft der Turner statt. Viele Vereine nutzten diese Möglichkeit als Hauptprobe für das Eidgenössische Turnfest, welches im Juni in Frauenfeld stattfindet. So überrascht es nicht, dass neben den etwas mehr als tausend Athleten auch die eine oder andere bekannte Persönlichkeit den Weg auf die Sportanlagen fand. Von der Grösse her ist die Vereinsmeisterschaft in Einsiedeln schon fast wie ein kleineres Turnfest.

Pünktlich um halb neun begannen die ersten Wettkämpfe auf dem Brüel-Areal. Auch die turnerischen Disziplinen wurden im Freien durchgeführt, da das Wetter zu halten schien.

Für die Turnerinnen und Turner des STV Einsiedeln begannen die Wettkämpfe mit dem Fachtest-Allround, einer Gruppenübung mit Geschicklichkeitsdisziplinen. Mit den dargebotenen Leistungen war man in etwa zufrieden, auch wenn nicht alle Übungen gleich gut gelangen.

Die nächste Disziplin war das Schaukelringturnen. Die Übung gelang nicht ganz wunschgemäss, war aber doch sehr spektakulär anzusehen, auch wenn die Synchronität nicht immer gegeben war.

Dabei muss allerdings gesagt werden, dass die Trainings ausschliesslich in der Halle durchgeführt werden konnten, und sich die Ringe im Freien anders anfühlen. So federn sie beispielsweise im Vergleich zu den Ringen in der Halle viel weniger.

Weiter ging es im turnerischen Bereich, mit der Gerätekombination der Damen. Die Übung mit Elementen aus dem Barren- und Bodenturnen kam beim Publikum gut an, sodass man mit der gezeigten Leistung zufrieden sein konnte. Aus der Sicht der Betreuerin liessen



Die Gerätekombination der Damen unter den Augen des fachkundigen Publikums

allenfalls die Einzelausführungen noch Verbesserungen zu.

In der Zwischenzeit füllten sich die Wettkampfpplätze mit Athleten, Zuschauern und Ehrengästen. So waren neben lokalen Politikern, Alt-Turnern und Ehrenmitgliedern auch die Schwyzer National- und Ständeräte anwesend.

Aus Sicht der Organisation konnte nur noch ein Wetterumschwung dem frohen Festtreiben einen Strich durch die Rechnung machen.

Kulinarische  
Erlebnisse  
mit  
frischen  
Saison-  
produkten.



S. & G. Nussbaumer-Kälin, CH-8840 Einsiedeln  
Telefon 055 418 48 48, Telefax 055 418 48 49  
E-Mail: hotel@linde-einsiedeln.ch  
www.linde-einsiedeln.ch



**Karl Kälin**  
**Sanitär und**  
**Heizungen**

Schwanenstrasse 30 • 8840 Einsiedeln  
Tel. + Fax 055 412 25 20 • Natel 079 680 61 44

**Restaurant Wachlicht**



**Schefer**

BÄCKEREI KONDITOREI CAFE

Bahnhofplatz – Einsiedeln  
Bären – Klosterplatz Einsiedeln  
Dorfbäckerei – Oberiberg  
Rössli – Trachslau

055 418 8 418

**Do weisch, s'isch frisch und fein**

Äs "Zäni"  
für Dienstleistungen  
im Druckbereich!

60 Jahre

Ihre Druckerei für Privat- und Geschäftsdrucksachen

**FRANZ GRATZER & CO**  
Papierverarbeitung, Buch- und Offsetdruck

Mythenstrasse 15 • 8840 Einsiedeln  
Telefon 055 412 21 85 • Telefax 055 412 71 29  
E-Mail: info@tuete.ch • www.tuete.ch



**Ein Halleluja**  
**auf Ihre Gesundheit!**



Engel-Apotheke  
8840 Einsiedeln

DR. KARL ROOS

Hauptstrasse 81  
Telefon 055 418 81 41 • Telefax 055 418 81 40  
RoosKarl@engel-apotheke.ch

Und mitten drin passierte es. Der aufkommende Wind wirbelte durch die Wettkampfpplätze und riss kleinere Abdeckungen, aber auch eine Musikanlage um. Die turnerischen Disziplinen wurden in die Halle verlegt, die Leichtathleten harrten des Wetters.

Für das OK war dies eine grosse Herausforderung, so mussten alle Geräte von draussen innert kürzester Zeit zurück in die Halle gebracht werden. Doch dank grossartigem Einsatz der Vereinsmitglieder wurde auch diese Aufgabe bravourös gemeistert.

Genau zu dieser Zeit, als die Winde am stärksten wehten, begann die erste leichtathletische Disziplin der Aktiven: der Weitsprung. Der unregelmässige Gegenwind führte dazu, dass es schwierig war, die Länge des Anlaufs richtig zu wählen und gut zu springen. Trotzdem erreichten die Springer eine durchschnittliche Weite von 5.70 Meter, was einen Platz im ersten Drittel bedeutete.

Mehr Wetterglück hatten die Athleten während dem anschliessenden Schleuderball, da sich der Wind etwas legte. In einem mittelmässigen Wettkampf schleuderten die Athleten den zwei Kilogramm schweren Ball



Patrick Ochsner hebt im Weitsprung ab



Ehrenmitglieder und Turnvater fachsimpeln über die richtige Schleuderballtechnik

auf durchschnittlich 47.20 Meter und platzierten sich ebenfalls im ersten Drittel.

Einer besseren Leistung kam ein kleiner Waldbrand dazwischen. Um diesen zu löschen, musste Christoph Fuchslin ausrücken und stand für den Wettkampf nicht zur Verfügung. Patrick Ochsner wurde eilends vom Weitsprung geholt und musste ohne richtige Vorbereitung die

Zum gemütlichen Hock in die

# Fischerstube

Mit freundlicher Empfehlung  
Fam. Züger und Kälin  
Telefon 055 412 24 75

**BINGISSER**  
MALER EINSIEDELN

**coiffure romy**  
Volumen- und Haarverlängerung/Hairdreams  
Hauser Rosmarie  
Sogenplatz 12  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 412 35 73

**efola** seit 1970  
GmbH

**Ausstellung und Lager:**

Mythenstrasse 28  
CH-8840 Einsiedeln  
Tel./Fax 055 412 39 25  
Natel 079 276 30 87  
Reparaturservice

**Ihr Spezialist für:**

Parkett / Teppiche  
PVC / CV-Bodenbeläge  
Laminat / Kork / Linoleum  
Spezialbodenbeläge  
Beschattungstechnik



## Erlebnis Zentralschweiz zum halben Preis.

Raiffeisen-Mitglieder haben es besser. Sie profitieren von Spesen-  
vorteilen, vom Vorzugszins, vom Gratis-Museumspass und vom  
exklusiven Sonderangebot «Erlebnis Zentralschweiz zum halben Preis».  
[www.raiffeisen.ch/mitglieder](http://www.raiffeisen.ch/mitglieder)

Wir machen den Weg frei

**RAIFFEISEN**

Lücke füllen, was nicht gerade einfach war.

Nach dem Team-Aerobic, welches durchaus als gelungen angesehen werden kann, kamen die Pendelstafetten. Für die Aktiven der Höhepunkt der Darbietungen. Das Herrenteam konnte in einem packenden Rennen den dritten Platz erkämpfen. In den letzten beiden Jahren reichte es nur zum undankbaren vierten Rang.

Kaum waren die Wettkämpfe vorüber, ging es weiter mit dem gemütlichen Teil für die Teilnehmer und dem anstrengenden Teil für die Helfer. Gleich nach dem Wettkampf wurden alle Anlagen zusammengeräumt und wieder instand gestellt.

Doch auch die Helfer kamen noch zu ihrem wohlverdienten und äusserst angenehmen Ausklang in Bar oder Festwirtschaft.

Denkt man an den Anlass zurück, so ist es schon unglaublich, was man alles mit freiwilligen Helfern auf die Beine stellen kann. Im Gegensatz zu vielen anderen Vereinen scheint es geradezu eine Selbstverständlichkeit zu sein, bei einer solchen Meisterschaft mitzuhelfen. Aus meiner persönlichen Sicht zeigt dies die enorme Verbundenheit der Mitglieder mit dem eigenen Verein. Was gibt es Schöneres.

*David Ochsner*



Marcel Ochsner heizt Bobpilot Rüegg beim Start der Pendelstafette mächtig ein

Der Turnverein Einsiedeln dankt allen  
Inserenten, Gönnern und allen anderen, die unseren  
Verein unterstützen, ganz herzlich.



Handwerkerzentrum

**Zehnder AG**

Tel. +41 55 418 80 50

Fax +41 55 418 80 51

Langrütistrasse 43

CH-8840 Einsiedeln

[www.zehnder-ag.ch](http://www.zehnder-ag.ch)

[info@zehnder-ag.ch](mailto:info@zehnder-ag.ch)



Säge- und Palettenwerk

**Karl Zehnder AG**

Tel. +41 55 418 80 40

Fax +41 55 418 80 41



**LANDGASTHOF SEEBLICK**

8841 Gross-Einsiedeln

Claudia Lüönd und Marco Heinzer

Telefon 055 412 30 60

Telefax 055 422 26 71

E-mail: [seeblick@active.ch](mailto:seeblick@active.ch)

[www.landgasthof-seeblick.ch](http://www.landgasthof-seeblick.ch)

**Der Landgasthof mit der persönlichen Note**

- Fischküche und saisonale Spezialitäten
- Ausgesuchtes Weinsortiment
- Grosse Gartenterrasse
- Saal für Gesellschaften
- Sitzungszimmer
- Rauchfreie Räume
- Eigener Parkplatz
- Gästezimmer



Donnerstag ganzer Tag und Freitag bis 16.00 Uhr geschlossen.



SEIT 1886

Qualitäts-Fleisch und  
Wurstwaren sowie eine  
sorgfältige Bedienung  
finden Sie immer in der

**WALHALLA DELIKATESSEN**

Familie Hrch. Kälin-Fritsche

Party-Service

Rest. Walhalla

Tel. 055 412 22 27

[www.walhalla-einsiedeln.ch](http://www.walhalla-einsiedeln.ch)



Andrea Bisig

Kornhausstrasse 1

8840 Einsiedeln

**Tel. 055 422 05 00**

[www.art-coiffure-bisig.ch](http://www.art-coiffure-bisig.ch)



**BEDACHUNGEN  
FASSADENBAU**

8840 Einsiedeln • Tel. 055 412 12 83

- Steil- und Flachbedachung
- Eternit- und Holzschindelfassaden
- Dachreparaturen

**Armin Ochsner**

8840 Einsiedeln

**35 Jahre**



**Farb-Center**

**Bastelecke**

Haus Biergarten – Tel. 055 412 39 49

## Stockderby vom 11. März 2007

Es war ein schöner Wintertag, als Manuel, Roger Ehrler und ich (Pascal) mit den Tourenskis in den Stock hinauf liefen. Die jüngeren Turner waren schon einen Tag früher oben. Sie kämpften sich so lange durch den tiefen Schnee, bis Toni beinahe eine Vermisstmeldung aufgab. Manuel und ich waren die einzigen Kinder, die am Stockderby mitgemacht haben. Bevor der Wettkampf aber begann, machte uns der Hüttenchef (Toni Stebler) eine feine Gemüsesuppe. Als alle fertig gegessen hatten, ging es mit der ersten Disziplin los. Eine ca. 20 Meter lange Strecke mussten wir mit einem Jutensack abhüpfen, fast jeder fiel einmal um. Die Grösseren hatten natürlich einen Nachteil, weil sie im Schnee einsanken. Die zweite Disziplin war Schneangeln. Man hatte 3 Versuche, den Angelhaken mit Köder möglichst nahe an 3 verschiedene Pfosten hinzuschleudern. Hier hatte man Glück, wenn man schon ein bisschen angeln konnte. Der nächste Wettkampfteil war Sitzspringball rollen. Man musste über zwei Hindernisse spielen und möglichst viele Kegel erwischen. Manuel, der als Dritttletzter warf, hatte am meisten Kegel getroffen, weil er eine andere Wurftechnik hatte. Der vierte Wettkampfteil war mit einer aufgeblasenen Schaukel (Gigigampfi) den Hügel hinunterzufahren. Ich hatte die beste Zeit, bis Götti (Reto Hensler) die Schaukel kaputt machte. Danach mussten alle noch einmal dieselbe Strecke mit dem Füllibob hinunterfahren, und diesmal war ich einer der Schlechtesten. Die fünfte Disziplin war nicht Volumenprozent schätzen, wie das letzte Jahr, sondern eine ganz normale Schätzfrage. Man musste nämlich erraten, wieviele Händeklatsche der Turnerklatsch ohne Wiederholung hat.

Es war ein lustiger Tag (bis auf das, dass ich den Bericht schreiben musste). Herzlichen Dank an Reto Blattmann für die Organisation und an Toni Stebler und seiner Crew für die super Bewirtung.

*Pascal Füchslin*

### *Rangliste:*

- |                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Alex Schnüriger                  | 8a. Michi Iten           |
| 2. Christian Föhn                   | 8b. Christian Schnüriger |
| 3a. Johnny Föhn                     | 10. Reto Hensler         |
| 3b. Roger Ehrler (Organisator 2008) | 11. Dani Ehrler          |
| 5a. Silvan Hensler                  | 12. Manuel Petrig        |
| 5b. Fabian Di Lorenzo               | 13. Pascal Füchslin      |
| 7. Meny Kälin                       |                          |

**[www.stv-einsiedeln.ch](http://www.stv-einsiedeln.ch)**

**FOTOS, BERICHTE, INFOS, RANGLISTEN**

## 16. Unihockey-Meisterschaft in Pfäffikon SZ

Am 23. März 2007 fand zum 16. Mal die Kantonale Unihockey-Meisterschaft statt. Um 17.30 Uhr besammelten sich die insgesamt 5 Einsiedler Mannschaften. Für die Herren gingen 3 Teams ins Rennen, 2 in der B-Liga und eines in der A-Liga. Bei den Damen reisten zwei Teams mit. Gespielt wurde in den Hallen der Kantonsschule in Pfäffikon SZ.

Es herrschte eine angenehme Atmosphäre, auch wenn dem einen oder andern ein Missgeschick passierte! Die Ziele, die es zu erreichen galt, waren nicht allzu hoch: die beiden B-Mannschaften sollten sich in der oberen Tabellenhälfte platzieren, von der A-Mannschaft erwartete man den Ligaerhalt.

Nach dem Bezug der Garderoben und dem individuellen Einschiessen galt es ernst. Der Start misslang dem B-Team um Torhüter Silvan Hensler deutlich. Die ersten 4 der insgesamt 5 Spiele gingen, auch wenn meist knapp, verloren. Den bitteren nötigen Abschlusssieg konnte man jedoch in die Tat umsetzen. Das tröstete aber wenig über den zweitletzten Schlussrang hinweg. Ganz anders lief es der B-Mannschaft um Goalie Andi Grätzer: mit gekonntem Unihockey und teils herrlichen Spielzügen und Toren erarbeitete man sich den respektablen 4. Schlussrang. Somit erreichte nur ein B-Team das angestrebte Ziel.

Die A-Mannschaft brachte ihre erwartete Leistung ebenfalls. Sie spielte auf einem wesentlich höheren Niveau und konnte mit den Besten mithalten. Ganz nach oben reichte es trotzdem nicht. Mit dem 6. Platz errang man sich sicherlich ein tolles Ergebnis, denn die Anforderungen waren wirklich hoch.

Leicht enttäuscht haben die Damen, die nicht über die Plätze 11 und 12 hinaus kamen. Nicht am zu schlechten Unihockey scheiterte man, denn das war stark, sondern an der dürftigen Chancenauswertung.

Um den unfallfreien Abend gemütlich ausklingen zu lassen, trank und ass man noch das eine oder andere und kehrte bald einmal nach Einsiedeln zurück; erschöpft vom langen Abend.

*Silvan Hensler*



## 16. Kantonale LMM-Meisterschaft

An Auffahrt fand in Ibach die 16. Kantonale Leichtathletik-Mannschafts-Mehrkampf-Meisterschaft statt. Der STV Einsiedeln war mit einer Junioren- und zwei Aktiv-Mannschaften am Start. Der Wettkampf begann für alle Athleten mit dem 100-Meter-Sprint. Danach stand der Weitsprung auf dem Programm. Nach einer kleinen Pause ging es mit dem Kugelstossen und danach mit dem Hochsprung weiter. Bedingt durch die schlechte Witterung und dem anhaltenden Regen konnten nicht alle Athleten die gewünschte Höhe überspringen. Dafür gaben alle Athleten beim abschliessenden 1000-Meter-Lauf alles. Dank einer geschlossenen starken Mannschaftsleistung reichte es am Ende für Einsiedeln 1 zum Gesamtsieg und damit zum Kantonalen Meistertitel vor dem STV Wangen und dem STV Lachen. Herzliche Gratulation! Der STV Einsiedeln darf damit an den Schweizermeisterschaften teilnehmen.

Einsiedeln 2 erreichte den 8. Schlussrang von 10 Mannschaften.

Die Junioren konnten ihre Platzierung aus dem Vorjahr halten und beendeten ihren Wettkampf auf dem 2. Platz.



Patrick Ochsner und Marcel Schönbächler (von links), es fehlen Andi Grätzer und Stefan Schönbächler

### Athleten:

#### Einsiedeln 1

Patrick Ochsner  
Marcel Schönbächler  
Andi Grätzer  
Stefan Schönbächler

#### Einsiedeln 2

Marcel Ochsner  
Johnny Föhn  
René Oechslin  
Fabian Di Lorenzo  
Christian Föhn

#### Junioren

Christian Schnüriger  
Alex Schnüriger  
Cornel Inglin  
Marcel Grätzer  
Silvan Hensler

## Restaurant Biergarten

Vereinslokal der Turner  
Es empfehlen sich höflich  
Familien Camenzind und Kälin

## Restaurant LANGRÜTIGÄRTL

Mühlestrasse 18  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 412 12 31  
Anny und Tony Bisig



# Coiffure Rita

Damen- und Herrencoiffure  
Eisenbahnstrasse 5  
8840 Einsiedeln  
Tel./Fax 055 412 11 18



**Schlüsselhöfli**  
Etzelstrasse 4  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055/412 23 60  
Telefax 055/412 52 50  
Montag geschlossen

Eisenwaren + Werkzeuge  
Garten-  
und landwirtschaftliche Artikel  
Arbeitsbekleidungen  
Grosse Auswahl  
an Ethno-Artikeln

Helly-Hansen  
Switcher-Corner  
Glockenhandlung  
Eigene Textil-Stickerei  
Hermann Kälin-Reichmuth

# Tulipan

Café • Bäckerei *Die feine Tradition* *frischer Ideen* Bistro • Confiserie

Der  
Treffpunkt für

- ein unbeschwertes Essen
- ein feines Stück Torte
- eine Tasse guten Kaffee

Für Sie transportieren und  
versetzen wir (fast) alles

- Kranfahrzeuge
- Kippfahrzeuge

## Steiner-Transporte

Armbüelweg 11, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055 412 33 52, Natel 079 693 60 93

Wir liefern und  
versetzen Natursteine  
für Stützmauern,  
Biotope, Gärten usw.

## AZO Einkampfmeisterschaften Hinwil Gute Leistungen der Einsiedler Jugi

An den Einkampfmeisterschaften AZO in Hinwil vom Donnerstag, 17. Mai 2007, durften die Einsiedler Jugendriegler mit mehreren Medaillen ins Klosterdorf zurückreisen. Dies trotz kühlem und regnerischem Wetter. In der Kategorie U14 gewann Pascal Füchslin souverän den 60-Meter-Lauf mit einer Zeit von 8.62 s und im Weitsprung mit 4.40 m, im Kugelstossen holte er sich mit 9.07 m die Silbermedaille. Im Ballwurf durfte Maximilian Wieczorek mit einer Weite von 44.82 m die Bronzemedaille heimtragen. Auch die Kategorie U12 kann sich sehen lassen. Hier stach Kim Ulrich beim 60-Meter (2. Rang), im Ballwurf (39.36 m, 1. Rang) und Weitsprung mit 3.97 m (6. Rang) heraus.



Der erfolgreiche Pascal Füchslin

Aus der Rangliste:

### U14 M

#### 60-Meter Final

1. Pascal Füchslin 8.62 s

#### 1000-Meter-Lauf

4. Manuel Petrig 3.29.02 min

#### Weitsprung

1. Pascal Füchslin 4.40 m

5. Manuel Petrig 4.05 m

#### Ballwurf 200 g

3. Maximilian Wieczorek 44.82 m

8. Robin Mäder 38.70 m

#### Kugel 3 kg

2. Pascal Füchslin 9.07 m

4. Maximilian Wieczorek 7.71 m

7. Manuel Petrig 7.63 m

9. Robin Mäder 7.22 m

### U12 M

#### 60-Meter Final

2. Kim Ulrich 9.15 s

#### Hochsprung

7. Michael Bisig 1.05 m

#### 1000-Meter-Lauf

4. Flurin Küng 3.35.10 min

9. Kim Ulrich 3.54.14 min

#### Weitsprung

6. Kim Ulrich 3.97 m

8. Roman Zehnder 3.55 m

#### Ballwurf

1. Kim Ulrich 39.36 m

9. Stefan Birchler 31.64 m



# Vom ersten Geld bis zum eigenen Geschäft.



Gemeinsam wachsen:  
Vom ersten selbstver-  
dienten Geld über die  
Eröffnung des eigenen  
Bankkontos, das Bezahlen  
mit Kreditkarte, die per-  
sönliche Finanzberatung,  
den Betriebskredit bis zum  
eigenen Geschäft.

Rat und Tat.

[www.szkb.ch](http://www.szkb.ch)



Schwyzer  
Kantonalbank



Viele Wünsche - ein Programm



Besuchen Sie das vielseitigste Möbelprogramm der Schweiz beim ZEMO-Fachhändler in Ihrer Nähe oder in unserer grosszügigen Fabrikausstellung in Einsiedeln. Eine Liste der Verkaufsstellen und weitere Informationen erhalten Sie auf [www.zemo.ch](http://www.zemo.ch) oder bei :

Möbelfabrik Zehnder AG Zürichstrasse 63 8840 Einsiedeln Tel. 055/418 31 11



## AZO Einkampfmeisterschaften Hinwil, 17. Mai 2007

Der Leichtathletik Einzelwettkampf in Hinwil war vom Regen und kaltem Wind überschattet. Trotzdem war es ein schöner und erfolgreicher Tag, den wir alle genossen haben.

Wir wurden kräftig von unseren Einsiedler-Fans angefeuert und spürten somit die Nässe nicht mehr. Wir gaben unser Bestes bei verschiedenen Disziplinen und konnten unsere Leistungen messen. Nun wissen wir wieder einmal, für was wir trainieren. Müde aber glücklich fuhren wir am Abend wieder nach Einsiedeln.

*Celine Schönbächler, Meitli 1*

## Frühlingsmeisterschaft in Buttikon 24. März 2007

Wir mussten schon sehr früh aufstehen. Um viertel nach sieben waren wir am Bahnhof und fuhren mit dem Auto nach Buttikon. Dort trafen wir unsere Leiterinnen und wärmten uns mit ihnen gemeinsam auf. Dann wurden wir langsam aufgeregt und freuten uns auf unseren Wettkampf. Zuerst starteten die drei Mädchen und der Knabe vom K1. Als Erstes turnten sie am Boden, dann am Sprung und zu guter Letzt noch am Reck. Da alle Kinder gut vorbereitet waren, klassierten sie sich im Mittelfeld.

Etwas später startete das K2. Nach dem Einmarsch turnten die Mädchen von Einsiedeln am Boden, dann am Sprung und dann noch am Reck. Es lief allen gut – Charline am besten – sie wurde Vierte. Die Podestplätze wurden von drei Mädchen aus Arth erkämpft, was aber nicht erstaunt, da sie mehrmals pro Woche trainieren. Nach der Siegerehrung um 13 Uhr fuhren wir glücklich und müde nach Hause!

*Nadja Kälin*



NOW APPEARING IN THE NEW VIDEO

BOKED?

**GIAN SIMMEN**

**AREA 52**

OVER 50 YEARS OF RESEARCH AND DEVELOPMENT

**RESEARCH FACILITY**

PHOTO © CRAIGER

**O'NEILL**

ONEILLEUROPE.COM

**MAIN STREET**  
EINSEDELN

## Märchler Derby in Tuggen

Um 11.15 Uhr mussten wir auf dem Bahnhofparkplatz sein. Da gab es schon das erste Problem, denn es gab zu wenig Fahrer, doch Christine, die mit uns fuhr, sagte, dass unser Betreuer auch noch mit einem Auto käme, doch der liess auf sich warten. Nach ein paar Minuten mussten wir ohne unseren Betreuer los, zum Glück konnte eine Mutter fahren, die eigentlich nicht vorhatte, uns zu begleiten.

Als wir in Tuggen angekommen waren, suchten wir unsere Garderobe, zogen unseren Dress an, turnten ein und waren bereits am Einüben, als unser Betreuer doch noch kam. Wir bereiteten uns auf den Wettkampf vor und wurden von Minute zu Minute nervöser, auch wenn es für keinen von uns der erste Wettkampf war. Um 13.00 Uhr hörten wir, dass wir uns um 13.05 Uhr bereit machen sollten, um in die Turnhalle einzulaufen.

Wir starteten am Reck. Es verlief alles gut und keinem von uns passierten gravierende Fehler. Danach war Boden an der Reihe. Ich war froh, denn meine Hände schmerzten ein wenig. Wir hatten alle Glück, denn es gelang uns allen, eine gute Wertung zu erzielen. Nach Boden war Ring an der Reihe. Zum Glück ging es meinen Händen wieder gut. Beim Ring waren nicht alle mit ihrer Leistung zufrieden, doch wirklich schlecht war keine. Danach blieb nur noch Sprung für uns übrig. Sprung war nicht gerade unsere Stärke. Doch so schlimm wurde es nicht, auch wenn nicht alle mit ihrer Leistung zufrieden waren. Dann war Pause angesagt, denn wir waren beim Barren angekommen. Ca. um halb drei waren wir dann fertig. Ungefähr eine halbe Stunde später begann die Rangverkündigung. Wir vom K3 schlossen nicht schlecht ab. Das Beste an diesem Wettkampf war, dass alle ohne Verletzungen nach Hause gehen konnten.

*Cornelia Birchler*

### *Es wird gemunkelt, dass... .*

Wir suchen Neues, Amüsantes und Lustiges aus dem STV Einsiedeln. Gemunkel wird nur in Absprache abgedruckt.

Schreibt uns an:

[wt@stv-einsiedeln.ch](mailto:wt@stv-einsiedeln.ch) oder

STV Einsiedeln, Postfach 501, 8840 Einsiedeln

RESTAURANT-BAR



Auf Ihren Besuch  
freut sich  
Patricia & Urs  
mit 10ni Team

Öffnungszeiten: Mo-Do 17.00-24.00 Uhr  
Freitag 16.00-24.00 Uhr  
Samstag 17.00-24.00 Uhr  
Sonntag Ruhetag

**kürzi**

**Farbdrucke in  
Kleinstauflagen**

www.kuerzi.ch  
Schwyzer Telefonbuch

**A. Iten AG**



Sanitäre Anlagen  
Baupenglerei  
Erlenbachstrasse 5  
8840 Einsiedeln

Telefon 055 418 80 20  
info@iten-ag.ch  
www.iten-ag.ch

seit 33 Jahren

**fredy kälín holzbau**

Fredy Kälin Holzbau GmbH  
8840 Einsiedeln, Fabrikstrasse 3  
Tel. 055 412 18 56, Fax 055 412 85 56

**Zimmerarbeiten  
und Dachdeckerarbeiten**

für Neubauten • Umbauten • Renovationen  
• fach- und termingerecht •

**Restaurant Elefant**



empfeilt sich höflich den  
Turnern und ihren Gönnern.

Käthy Bisig-Grätzer

**KÄLIN**  
Wir gestalten setzen drucken  
auch Ihre Drucksache

Druckerei Franz Kälin AG  
Kornhausstrasse 22  
CH-8840 Einsiedeln

Telefon 055 418 90 70  
Telefax 055 418 90 71  
www.druckerei-kaelin.ch



**Restaurant Berghof**

Familie Reichmuth-Kälin  
8836 Bernau

Tel. 055 412 23 47  
Fax 055 412 73 71  
restaurant.berghof@bluewin.ch

- Herrliches Panorama in die Berge
- Gutbürgerliche Küche
- Grosse Sonnenterrasse
- Eigener Parkplatz
- Kinderspielplatz

Mittwoch Ruhetag

**PC Pneu Center Buchegger AG**



Heidenbühl  
8840 Einsiedeln

Tel. und Fax 055 412 48 61  
www.buchegger-pneu.ch  
r.buchegger@bluewin.ch

## Teilnahme an den Behindertensport-Schweizermeisterschaften im Langlauf in Col de Mosses

Nach einem sehr milden und schneearmen Winter stand Ende Saison, als Höhepunkt die Behindertensport-Schweizermeisterschaften im Langlauf und Alpin in Col de Mosses auf dem Programm. Das war für mich eine riesige Freude dabei zu sein. Kurz davor gab es in einigen Regionen der Schweiz ziemlich viel Schnee, so auch in Col de Mosses. Die Verhältnisse waren superschön und alle Wettkämpfe konnten reibungslos durchgeführt werden.



Es gab verschiedene Kategorien. Jeweils im Alpin sowie auch im Langlauf. Es waren aus der ganzen Schweiz Körper- und Sinnesbehinderte, sowie Teilnehmer im Rollstuhl dabei. Das war ein tolles Erlebnis, dass wir alle zusammen waren. Die Stimmung war so fröhlich und man spürte richtig diese Zusammengehörigkeit. Wir wurden so gut begleitet und betreut von vielen Helfern, Trainern und vielen Guides. Man war so gut aufgehoben. Im Langlauf wurde der Wettkampf für alle Kategorien auf der gleichen Strecke durchgeführt. Sie war zirka sieben Kilometer lang, leicht coupiert und in Runden eingeteilt. Bei den Frauen, Kategorie Sinnesbehinderte, konnte ich zusammen mit einem tollen Guide als erste das Ziel erreichen und freute mich riesig. Da wir alle in Zeitabständen von 20 Sekunden starteten, verlor man ganz schnell den Überblick, wer denn da vorne ist. Da jede Sinnesbehinderung etwas anderes ist, musste man ein ärztliches Attest einige Wochen vorher ablegen, da dann die entsprechenden Zeitbonifikationen eingeteilt werden konnten. Das ist eine sehr faire Sache, da es für alle gleich wird. Es wird alles genau und präzise überprüft. Bei der Rangverkündigung war man sehr gespannt, wer jeweils auf das Treppchen steigen konnte. Für mich war das eine riesige Überraschung, als ich dann zur Schweizermeisterin, Kategorie Sinnesbehinderte erkoren wurde. Auch von unserer Trainingsgruppe, wo ich seit letztem Winter 2005/06 dabei sein kann, schafften es Teilnehmer aufs Treppchen. Die Freude war für mich so riesig, und ich bin so dankbar für alles. Das war so ein toller Saisonabschluss, wo man sich lange freuen und diese tollen Erlebnisse im Herzen behalten kann. Ich möchte allen Betreuern und Begleitern und alle die mich unterstützen herzlich danken. Das hat mir wieder ein riesiges Stück Selbstvertrauen und Kraft fürs Leben gebracht! Danke für alles!

*Erika Kälin, Schweizermeisterin  
Sehbehinderte Teilnehmerin  
DTV Einsiedeln*



### **Skitag 2007 des Frauenturnvereins**

Nach mehrwöchigem Verschieben – Schneemangel und/oder schlechtes Wetter pfuschten uns ins Programm – klappte es trotzdem endlich am Donnerstag, 15. März. Die Anzahl der Teilnehmerinnen war von Datum zu Datum geschrumpft, sodass wir schlussendlich – verstärkt durch Barbara und Patrizia, was den Altersdurchschnitt doch beträchtlich senkte – drei Autos in Richtung Unterterzen losschicken konnten! Eine Turnerin war jedoch stark vertreten, obwohl sie gar nicht persönlich teilnehmen konnte, dank ihren zahlreichen Outfits!!!!

Alles hat zwei Seiten, kamen in den letzten Jahren jeweils 20 bis 30 Turnerinnen mit, die sich dann während des Tages gezwungenermassen in Grüppchen aufteilten, verloren wir uns den ganzen Tag fast nie aus den Augen. In Unterterzen bestiegen wir bei frühlingshaften Temperaturen und umrahmt von blühenden Forsythien die Gondelbahn, die uns in wenigen Minuten in einer spektakulären Fahrt via Oberterzen zum Tannenboden brachte, ein Höhenunterschied von 975 m! Dank dem kürzlichen ausgiebigen Schneefall herrschten hier echt winterliche Verhältnisse, sodass wir nach dem obligaten Start-Kaffee als erstes die Piste zum Tannenheim runter unter die Latten nahmen. Aber ohä, je weiter runter wir kamen, umso mehr mussten wir bereits um apere Stellen kurven, bis am Abend konnte man vermutlich hier «Skiwandern». So hielten wir uns fortan an die höhergelegenen Pisten Prodkamm, Maschgenkamm und Leist, wo die Verhältnisse je höher umso toller wurden. Seit unserem letzten Besuch in den Flumserbergen im 1996 scheinen alle FTV-Skifahrerinnen grosse Fortschritte im Sesselliftfahren gemacht zu haben!!! Trudy als Lokalmatadorin führte uns von Piste zu Piste, dank der relativ wenigen Skifahrer mussten wir nirgends anstehen, so hatten wir doch etliche Kilometer in unseren strammen Waden und eine Mittagsrast ehrlich verdient. Auf der sehr sonnigen

Terrasse auf dem Maschgenkamm stärkten wir uns und genossen den herrlichen Rundblick bei oberkitschig-blauem Himmel und beobachteten zahlreiche Skitürler auf dem Weg zur SAC-Hütte unter dem Spitzmeilen. Frisch gestärkt starteten wir nun zum Leist auf 2222 müM, natürlich meisterten wir auch diese schwarze Piste ohne Probleme. Mit der Talabfahrt nach Unterterzen wurde es nichts dieses Jahr, aber die Gondel brachte uns heil wieder runter an die Gestade des Walensees. Für die meisten war dies wohl das Saisonende des Winters 2006/07, ein gemütlich-genüsslicher, stressfreier Skitag!

An dieser Stelle danken wir Dagi und Rosa herzlich fürs Organisieren, obwohl leider beide nicht teilnehmen konnten. Nächstes Jahr seid Ihr sicher auch wieder dabei und bis dann ist auch Hedy's «nicht-mehr-Halux» verheilt!

*Ursi Pfister-Schädler*

## **Kantonale Turnveteraninnen -Tagung in Goldau vom 21. April 2007**

*559 ausgezeichnete Veteraninnen im Kanton Schwyz. 292 davon sind Mitglied beim TVKS, wovon 190 Turnerinnen an der 13. Veteraninnentagung in Goldau teilnehmen. Rekord!*

Bei herrlichem Wetter besammelt sich die gutgelaunte Turnerinnenschar auf dem Hochperron der Rigi Bahn. Bereits auf dem Weg auf die Königin der Berge werden wir mit einem feinen Sandwich, Wein und Jus von Turnerinnen des organisierenden Frauenturnvereins Goldau freundlich empfangen. Obwohl etwas dunstig, können wir doch auf 1800 m die einzigartige Aussicht auf Berge und Seen geniessen. Wir stellen uns die grossartige Weitsicht bei strahlendem Wetter vor. Gar manche Turnerin dürfte nicht das letzte Mal auf dem beliebtesten Aussichtsberg der Schweiz gestanden sein.

Ein feines Mittagessen läutet die Versammlung ein. Gemeinderätin Margrit Betschart überbringt uns Grussworte und stellt uns dann auf sympathische Weise die Gemeinde Arth vor, bevor die Präsidentin Therese Bähler zügig und informativ durch die Versammlung führt. In einem kurzen Memento gedenken wir den Verstorbenen, ganz besonders der initiativen und engagierten Josy Gyr, die leider allzu früh ihren Kampf gegen ihre Krebskrankheit erst drei Tage zuvor verloren hat. Die Kampfwahl für die Vorstandschargen bleibt aus, und so wird das ganze Führungsteam für eine weitere Amtsperiode mit Applaus wieder gewählt. Selbstverständlich werden auch die Veteraninnen mit runden Geburtstagen geehrt. Sie alle haben uns gezeigt, dass Turnen wirklich jung und fit hält. Bevor uns der Extrazug zurück nach Goldau bringt, bleibt noch genügend Zeit für einen Spaziergang in der herrlichen Bergwelt der Innerschweiz.

Herzlichen Dank den Turnveteraninnen des FTV Goldau für die gut organisierte Tagung und auf Wiedersehen am 5. April 2008 in Lachen.

*Claire Ehrler*

AS Design  
AS Design

# AS

# Design

Schneiderei  
Näh und Änderungs-Atelier

*Ihr Partner nach Mass!*

Patricia Schönbächler-Kürmin, Zürcherstrasse 5, 8840 Einsiedeln, Tel. 055 422 19 93, Fax 055 412 70 20



## Hotel St. Georg Einsiedeln

Das Haus der Turnerinnen und Turner

Wir empfehlen uns höflich

**Fam. Dom. Ochsner-Drygalla**

Tel. 055 418 20 20, Fax 055 418 20 21

E-Mail: [hotel-stgeorg@sihlnet.ch](mailto:hotel-stgeorg@sihlnet.ch)

[www.stgeorg.ch](http://www.stgeorg.ch)

**Beat Gschwend Spenglerei**



dipl. Spenglermeister  
Spitalstrasse 20  
8840 Einsiedeln

Tel. 055 422 36 40

Fax 055 422 36 41

[www.gschwend-spenglerei.ch](http://www.gschwend-spenglerei.ch)  
[info@gschwend-spenglerei.ch](mailto:info@gschwend-spenglerei.ch)

Zimmerarbeiten  
Bedachungen  
Innenausbau  
Fassaden



**BEAT BISIG-PETRIG • HOLZBAU**

Austrasse 1  
Postfach 39  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 412 47 50  
Telefax 055 412 75 15

**Wir werfen Ihnen  
Steine in den Garten!**



**BAUSTOFFE EINSIEDELN AG**

Schnabelsbergstrasse 10  
CH - 8840 Einsiedeln

Telefon 055 418 28 40  
Telefax 055 418 28 41

## Frühjahrswanderung der Frauenriege vom Sonntag 20. Mai

Bei herrlichem Wetter trafen sich 18 Frauen schon um 07.15 Uhr am Bahnhof. Es schien nicht früh zu sein, denn einen müden Eindruck erweckte diese Schar nicht. Bis Zürich-Wiedikon fuhren wir mit dem Zug, danach beförderte uns das Postauto nach Birmensdorf. Vom Bahnhof Birmensdorf an nahmen wir unsere Wanderung durch herrlich blühende Gärten und Wiesen in Angriff. Kurze Zeit ging's bergauf, durch Wiesen, vorbei an jungem Mais und Getreide, sowie durch Wälder. Überall zwitscherten die Vögel um die Wette, aber auch den Frauen ging der Gesprächsstoff nicht aus. Ein herrlicher Blick auf die wieder weissen Berggipfel der Glarner-, Urner- und Obwaldneralpen belohnte für den kurzen Anstieg. Nach einer guten Stunde Marschzeit erreichten wir Lieli, ein ruhiges Wohn- und Bauerndorf mit schönen Häusern und prachtvollen Gärten, in denen es fast um die Wette blühte. Nach dem Kafi-Halt wanderten wir weiter durch Feld und Wald und erreichten nach kurzem Abstieg Richtung Unterlunkhofen die Reuss-Auen, genannt Flachsee, an deren linkem Ufer wir die Aussicht auf Schwäne und allerhand Wasservögel genossen und weiterzogen. Zur Mittagszeit erreichten wir das Kloster Hermetswil, wo wir die Reuss auf der alten Holzbrücke überquerten und einen herrlichen Rastplatz im Wald fanden. Nach Wurst und Brot konnte hier auch der Jasshunger etwas gelindert werden.

Weiter ging's diesmal am rechten Reussufer entlang vorbei am Flusskraftwerk, und schon in kurzer Zeit erreichten wir das alte Städtchen Bremgarten mit seiner schmucken Altstadt. Nach kurzem Rundgang verging der Nachmittag im Fluge bei Kaffee, Kuchen und einem kühlenden Fussbad in einem der vielen Brunnen.

Der Zug brachte uns über den Mutschellen nach Dietikon, von dort ging's via Zürich zurück nach Einsiedeln. Herzlichen Dank für die gute Organisation dieser schönen Wanderung.

*Yolanda Kälin*

## Einsiedler Faustballer gewinnen den Johanniter-Cup

*Den 25. und wohl letzten Johanniter-Cup in Reiden LU konnte der MTV Einsiedeln souverän für sich entscheiden und somit den Wanderpreis, eine Kuhglocke, definitiv nach Einsiedeln holen.*

Wegen Wetterpech und mangelnder Beteiligung fiel in den letzten zwei Jahren der Johanniter-Cup aus.

2007, am 19. Mai, bei wunderbarem Wetter boten die sechs teilnehmenden Mannschaften hochklassigen Faustball. Einsiedeln, welches mit Markus Ochsner, Roland Cossalter, Roger Schaffner, Pascal Ulrich und Urs Langhart in Bestbesetzung antrat, liess es sich nicht nehmen, dieses Turnier für sich zu entscheiden und gewann all seine Spiele. Auch Reiden, das ebenfalls noch Ambitionen auf den Gewinn der Glocke anmeldete, konnte klar geschlagen werden.

*Urs Langhart*

## Möchten Sie nächstes Jahr noch gelenkiger sein?

Wir helfen Ihnen dabei mit:

- Bestimmung des Fitnessstandes und Problemanalysen
- Sportphysiotherapie und Massagen
- Sportorientiertes Kraft- und Konditionstraining
- Verschiedene Gruppenangebote

Für unverbindliche Beratung und Terminvereinbarung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



**PHYSIO CARE  
CENTER  
DE LEUR AG**

CH-8840 Einsiedeln, Werner-Kälin-Str. 11, Tel. 055 418 30 40, [www.physio-care-center.ch](http://www.physio-care-center.ch), [info@physio-care-center.ch](mailto:info@physio-care-center.ch)



# beachplus.ch

Treffpunkt der ganzen  
Turnerfamilie!

Die gemütliche Nichtraucher-Bar/Lounge im beachplus.ch lädt zum Verweilen ein. Auch wenn Sie keinen aktiven Sport betreiben, sind Sie bei uns herzlich willkommen!

- 3 beheizte Beachfelder
- 1 Indoor-Fussballplatz
- 1 Konferenzraum

Öffnungszeiten  
Werktags ab 17.00 Uhr  
Samstag ab 13.00 Uhr  
Sonn-/Feiertage ab 11.00 Uhr

Allmeindstrasse 15, 8840 Einsiedeln, Telefon 055 412 77 88, [www.beachplus.ch](http://www.beachplus.ch)

## Maisgold *Spezial-Bier*



Bier, Wein, Mineralwasser,  
Obst- und Fruchtsäfte

Ihr Getränkeliieferant

Brauerei  
Rosengarten  
Einsiedeln

Tel. 055 412 39 88

**Faustball****TV Hinwil und MR Uznach gewannen den 'Rietcup'**

Bei idealen äusseren Bedingungen fand am Samstag 28. April das Faustballturnier auf der Sportanlage Riet statt. Die Männerriege Benken konnte zu ihrem 20-Jahr-Rietcup-Jubiläum 19 Teams begrüßen. Sieben Mannschaften spielten in der 1. Kategorie: Liga-Mannschaften. Der Final war äusserst spannend. Nach 16 Minuten stand es 16:16 unentschieden. In der Nachspielzeit gingen die Kaltbrunner zweimal in Führung, ehe die Hinwiler mit 21:19 die notwendigen zwei Differenzpunkte bewerkstelligen konnten.

In der 2. Kategorie: Männerriegen-Mannschaften, spielten zwölf Teams, in zwei Gruppen eingeteilt.

Der MTV Einsiedeln, der seit längerer Zeit wieder einmal an einem Faustballturnier teilnahm, schlug sich recht wacker, spielten doch Gusti Lagler und Sigi Marty das erste mal auf der Wiese und dem Grossfeld, mit Robert Gijseman, Markus Ochsner und Urs



Langhart war das Einsiedler Team komplett. In den fünf Gruppenspielen fehlte oft nur wenig zum Sieg. Den MTV Schmerikon besiegten die Einsiedler mit 17:13 und gegen Reichenburg reichte es zu einem Unentschieden.

Das Zwischenrundenspiel gegen Buttikon-Schübelbach war hart umkämpft, und nach 14 Minuten stand es 14:14, sodass Einsiedeln in der Verlängerung die zwei Differenzpunkte zum Schlussresultat von 16:14 erkämpfen musste.

Im nachfolgenden Rangspiel um Rang 9 und 10 musste Einsiedeln wieder gegen Schmerikon antreten. Einsiedeln bekundete diesmal mehr Mühe mit seinem Gegner und lag bis kurz vor Schluss im Hintertreffen, konnte dann aber in der Verlängerung noch zum 15:13 Sieg das Blatt wenden.

Natürlich kam auch die Gemütlichkeit nicht zu kurz. Bei der Rangverkündigung wurden alle Teams traditionsgemäss mit Käse ausgezeichnet.

*Urs Langhart*

**Rangliste:**

Kategorie 1: Liga-Mannschaften (Punkte)

1. TV Hinwil (10), 2. MR Kaltbrunn 1 (9), 3. TSV Jona 5 (9), 4. MTV Rickenbach (8),
5. MR Hombrechtikon (4), 6. FBT Flums 1 (2), 7. FBT Flums 2 (0)

Kategorie 2: Männerriegen-Mannschaften (Rangspiel)

1. MR Uznach (19:17), 2. MR Kaltbrunn 2, 3. TSV Jona 6 (17:10), 4. TSV Jona 8,
5. MR Benken (13:11), 6. TV Niederurnen, 7. MTV Lachen (14:10), 8. MR Reichenburg,
9. MTV Einsiedeln (15:13), 10. MTV Schmerikon, 11. MR Tuggen (17:12),
12. MR Buttikon-Schübelbach.

**Wo Luft gebraucht  
oder verbraucht wird  
sind wir Spezialisten**

**Lufttechnik AG**

[www.lufttechnik.ch](http://www.lufttechnik.ch)

**Lufttechnik AG**

Einsiedlerstrasse 31a  
CH-8820 Wädenswil  
Telefon 044 783 95 55  
Telefax 044 783 95 66  
[info@lufttechnik.ch](mailto:info@lufttechnik.ch)

Lüftung und Klima · Lüftungsservice · Umwelttechnik · Wärmerückgewinnung

### *Es wird gemunkelt, dass... .*

... Meny Kälin eine Vereinsmeisterschaft auf die Beine stellte, die seinesgleichen sucht. Die Wettkämpfe waren auf hohem Niveau, die Zuschauer kamen durch spektakuläre Darbietungen auf ihre Kosten und am Abend war auch was los. Einzig die Rechtscheibung, ähh Rechtscheibrung könnte noch etwas verbessert werden...

**Verpfegungsbon**

- 1 Hauptmahlzeit**
- 1 Zwischenverpflegung**
- 1 Getränk**
- 1 Getränk**
- 1 Snack** 🍴



### **Ferienprogramm des Männerturnvereins**

- |           |   |
|-----------|---|
| 18. Juli  | Euthal – Obere Schweig – Kreuz – Surferplatz – Strandweg – Dorf                   |
| 25. Juli  | Luegeten – St. Josefskapelle – Böswies – Spital – Dreikreuzern                    |
| 1. August | Friedhof – Lincolnweg – Strandweg – Hüendermatt – Badi – Horgenberg               |
| 8. August | Gross – Tiefenau – Grossbachstrasse – Breukholz – untere Grossbachbrücke – Ebenau |

Besammlung für die Wanderungen jeweils um 19.30 Uhr beim alten Schulhaus.  
Bei schlechtem Wetter Programmänderung durch die Anwesenden.

## JULI – SEPTEMBER

03.07.	Grillplausch	JR
04.07.	Velo-Rallye Besammlung um 19.00 Uhr beim alten Schulhaus Für den MTV = Jahresmeisterschaft 6. Disziplin	DTV/FTV/MTV
05.07.	Grillplausch	MR
09.07.-12.08.	<i>Sommerferien</i>	
11.07.	Duli-Trip Besammlung um 19.00 Uhr beim alten Schulhaus für Wanderer und Autofahrer. Wanderung ab Kirche Bennau. Velofahrer fahren selbst- ständig ins Duli.	MTV
13.07.	Ferienprogramm – Mountain Bike Tour	Aktive/DTV/FTV
20.07.	Ferienprogramm – Beachvolleyball	Aktive/DTV/FTV
27.07.	Ferienprogramm – Rudern	Aktive/DTV/FTV
03.08.	Ferienprogramm – «iron men & women triathlon»	Aktive/DTV/FTV
10.08.	Ferienprogramm – Tennis	Aktive/DTV/FTV
12.08.	Kombinierte Sportstafette Arosa	Aktive/DTV
13.08.	Turnbeginn	FTV
16.08.	Turnbeginn	DTV
17.-19.08.	<i>Beachvolleyball Dorfturnier</i>	
22.08.	Jahresmeisterschaft 7. Disziplin, Minigolf ab 19.30 Uhr beim Katharinahof	MTV
25.08.	22. Regionaler Jugendriegentag Unteriberg	MR/JR
25.08.	LA-Vergleichswettkampf Lachen – Einsiedeln	Aktive
26.-28.08.	Chilbi	Aktive/DTV/FTV
29.08.	Wiederaufnahme Turnbetrieb / Verschiebungsdatum Minigolf 19.00 Uhr Faustball, 20.00 Uhr Turnen	MTV
01./02.09.	Turnfahrt	MR/JR
05.09.	Kant. Migros-Sprint-Final Goldau	MR/JR
08.09.	LMM-Final in Teufen	Aktive
08.09.	Kant. Erdgas-Cup-Final Steinen	MR/JR
08./09.09.	Kant. Spiel- und Plauschtag in Lachen	MR/JR
14./15.09.	Engelweihe-Turnfahrt ins Tessin	MTV
15.09.	AZO Circuit Stafette	MR/JR
15./16.09.	Turnfahrt	Aktive
19.09.	Jahresmeisterschaft 8. Disziplin, Bergpreis	MTV

22.09.	Schwyzer Gerätecup Schindellegi	MR
22./23.09.	Mithilfe Bike-Masters	FTV
23.09.	Iron Bike Race, für Helfer Verpflegungsposten	MTV
29./30.09.	Turnfahrt FTV Val-de-Travers	FTV
September	Jahresmeisterschaft	DTV
September	Biketour	DTV

Die genauen Zeiten für das Ferienprogramm von Frauen, Damen und Aktiven, werden jeweils im Einsiedler Anzeiger bekannt gegeben.

**www.stv-einsiedeln.ch**

**FOTOS, BERICHTE, INFOS, RANGLISTEN**

## Zum Geburtstag gratuliert der Männerturnverein

In den Monaten Juli bis und mit September gratulieren wir den folgenden Turnkameraden zum runden Geburtstag (ab 60.):

17. August	zum 65. Geburtstag Konrad Gresch
17. August	zum 65. Geburtstag Ruedi Illi (FM)
19. August	zum 75. Geburtstag Ernst Nützel (FM)
24. September	zum 75. Geburtstag Bruno Füchslin (FM)

Liebe Kameraden, wir wünschen Euch einen wunderschönen Tag und hoffen, dass Ihr den Geburtstag gebührend im Kreise Eurer Lieben feiern könnt. Wir wünschen Euch weiterhin alles Gute, Schöne, Glück und vor allem Gesundheit, so dass wir zusammen noch viele schöne Stunden in froher Turnkameradschaft verbringen dürfen.

## Gratulationen Frauenturnverein

Herzlichen Glückwunsch an die folgenden Turnerinnen zu ihren speziellen Geburtstagen:

19. Juli	Edith Rüegg	50gi
24. Juli	Annemarie Kälin-Gresch	60gi
1. August	Lisbeth Reichmuth	60gi
4. August	Annemarie Steinegger	75gi
6. September	Marianne Hausherr	60gi

Wir wünschen Euch neben viel Glück und Freude vor allem ganz gute Gesundheit und viel Elan für die kommenden Jahre!

## Gratulationen Damenturnverein

Der Damenturnverein kann in dieser Ausgabe gleich drei unserer Damen zur Geburt gratulieren:

Am 13. März konnten Sabine und Michael Lacher-Grob ihren Sohn Lucas in die Arme schliessen.

Am 6. April konnten unsere Oberturnerin Evelyn und ihr Mann Reto Hofmann-Kümin ihre Tochter Svenja willkommen heissen.

Und am 24. Mai konnten Sandra und Roger Ehrler-Schwerzmann ihren Sohn Gian-Luca auf dieser Welt begrüessen.

Wir wünschen ihnen allen gute Gesundheit, viel Freude und alles Gute auf dem gemeinsamen Lebensweg!

## Gratulationen Aktive

Folgenden Ehrenmitgliedern gratulieren wir speziell zum Geburtstag:

<i>26. Juli</i>	<i>Robert Schönbächer zum 72. Geburtstag</i>
<i>17. August</i>	<i>Konrad Gresch zum 65. Geburtstag</i>
<i>31. August</i>	<i>Raimund Husi zum 67. Geburtstag</i>
<i>4. September</i>	<i>Anton Fuchsli zum 81. Geburtstag</i>
<i>6. September</i>	<i>Franz Grätzer zum 77. Geburtstag</i>
<i>24. September</i>	<i>Bruno Fuchsli zum 75. Geburtstag</i>

Folgendem Freimitglied gratulieren wir speziell zum Geburtstag:

<i>11. September</i>	<i>Karl Ochsner zum 50. Geburtstag</i>
----------------------	--

und folgenden Aktivmitgliedern:

<i>27. September</i>	<i>Fredy Maag zum 60. Geburtstag</i>
----------------------	--------------------------------------

Wir wünschen Euch allen ein frohes Geburtstagsfest sowie beste Gesundheit und alles Gute für die Zukunft.

Ausserdem gratulieren wir Sandra und Roger Ehrler, unserem Präsidenten, zur Geburt ihres Sohnes Gian-Luca am 24. Mai. Ebenfalls Eltern wurden Freimitglied Erwin Meier und seine Frau Manuela. Leandra kam am 12. April zur Welt und ist das erste Kind von Manuela und Erwin. Herzliche Gratulation!

Waldstatt Turner Nr. 2 – Juni 2007

Redaktion: STV Einsiedeln, Postfach 501, 8840 Einsiedeln, wt@stv-einsiedeln.ch  
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: Montag, 27. August 2007



# AUF DER MAUR Söhne AG Bauunternehmung 8840 Einsiedeln

Telefon 055 412 71 71

Telefax 055 412 70 78

E-Mail [einsiedeln@asag-bau.ch](mailto:einsiedeln@asag-bau.ch)



Restaurant  
*Sihlsee*

Telefon 055 412 25 72

Telefax 055 412 29 15

[www.restaurant-sihlsee.ch](http://www.restaurant-sihlsee.ch)

Lassen Sie sich bei uns mit täglich frisch zubereiteten Speisen verwöhnen.

- Vegetariermenü
- Fischmenü
- Fleischmenü
- Asiatisches Menü
- Business-Lunch

Zusätzlich bedienen wir Sie auch «à la Carte».

Passend zu jedem Menü servieren wir Ihnen gerne auserlesene Weine.

Sind Sie hungrig geworden?  
**Dann besuchen Sie uns an der Hauptstrasse 28 in Einsiedeln.**

Gerne empfängt Sie das Sihlsee-Team.

## ALLES ÜBER FIT UND FUN

... und alles Weitere zum Thema Turnen und Sport erfahren Sie 2 x wöchentlich im Einsiedler Anzeiger.

Anruf genügt: 055 418 82 82

*total  
regional*

Einsiedler Anzeiger

**LYN<sup>®</sup>TEC**  
EN ISO 9001 NR. 60212

HAUTE COUTURE IN STAHL UND METALL

Rasch und flexibel, zuverlässig im Termin.

### Für den Bau

Metallbau, Wintergärten, Spezialbauten, Metallkonstruktionen, inkl. statischen Berechnungen.

### Für die Industrie

Rohrbiegen, Abkanten, Stanzen, Schweißen, Bohren, Drehen, Fräsen, Laserbearbeitung. Entwicklung und Bau von Prototypen, Serienanfertigung, Schnellservice.

### LYN-TEC AG

Zur Klostermühle

8840 Einsiedeln

Telefon 055 418 40 20

Telefax 055 418 40 29

**MUKI**

Montag 08.45 – 09.45 Sporthalle Gruppe 1 + 2

**KITU**

Montag 17.30 – 18.30 Sporthalle 6–7 Jahre

**Mädchenriege**

Donnerstag 17.30 – 18.30 Sporthalle 8–10 Jahre

Donnerstag 18.30 – 19.30 Sporthalle 11–12 Jahre

Donnerstag 19.30 – 20.30 Sporthalle 13–15 Jahre

**Jugendriege**

Dienstag 18.00 – 19.00 Sporthalle 2. bis 4. Klasse

Dienstag 19.00 – 20.00 Sporthalle 5. Kl. bis 2. Oberstufe

Freitag 18.30 – 20.00 Brüel 5. Kl. bis 2. Oberstufe

**Geräteriegen Mädchen / Knaben**

Montag 18.00 – 20.00 Sporthalle Kat. 4–7 (12–20 Jahre)

Mittwoch 18.00 – 20.00 Sporthalle Kat. 4–7 (12–20 Jahre)

Donnerstag 18.30 – 20.00 Sporthalle Kat. 1–3 (6–12 Jahre)

**Damenturnverein**

Donnerstag 20.30 – 22.00 Sporthalle Allgemein, Geräte  
 und Team Aerobic

**Frauenturnverein**

Montag 19.15 – 20.30 Furren Frauen 1

Montag 20.30 – 22.00 Furren Frauen 2

Mittwoch 14.00 – 15.00 Furren Seniorinnen

**Männerturnverein**

Mittwoch 19.00 – 20.00 Furren Faustballer

Mittwoch 20.00 – 21.30 Furren

**Aktive**

Dienstag 20.15 – 22.00 Sporthalle

Freitag 20.15 – 22.00 Brüel

**Lauftraining**

Montag

Frühling/Sommer 18.30 – 20.15 Bahntraining

Herbst/Winter 19.15 – 20.15 Umgebung Einsiedeln

